



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU  
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET  
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

**jeudi**

**06-12-2012**

**Après-midi**

**donderdag**

**06-12-2012**

**Namiddag**

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)

<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a> e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></p>	<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></p>
--	---

## SOMMAIRE DE L'ANNEXE

## INHOUD VAN DE BIJLAGE

<b>CHAMBRE</b>		<b>KAMER</b>	
Commissions	4	Commissies	4
Commission parlementaire de concertation	4	Parlementaire overlegcommissie	4
Composition commission	5	Samenstelling van commissie	5
Rapports	5	Verslagen	5
Interpellations	6	Interpellaties	6
Demande d'interpellation	6	Interpellatieverzoek	6
Propositions	7	Voorstellen	7
Autorisation d'impression	7	Toelating tot drukken	7
Prises en considération	8	Inoverwegingnemingen	8
<b>SENAT</b>	9	<b>SENAAT</b>	9
Projets évoqués	9	Geëvoceerde ontwerpen	9
Projet adopté	9	Aangenomen ontwerp	9
<b>COUR CONSTITUTIONNELLE</b>	10	<b>GRONDWETTELIJK HOF</b>	10
Arrêt	10	Arrest	10
Questions préjudiciales	10	Prejudiciële vragen	10
<b>GOUVERNEMENT</b>	11	<b>REGERING</b>	11
Projets de loi	11	Wetsontwerpen	11
Communication	11	Mededeling	11
Budget - Redistribution d'allocations de base	12	Begroting - Herverdeling van basisallocaties	12
<b>RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES</b>	12	<b>VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN</b>	12
Système de décision anticipée en matière fiscale	12	Systeem van voorafgaande beslissingen in fiscale zaken	12
<b>AUTRES RAPPORTS</b>	13	<b>ANDERE VERSLAGEN</b>	13
Délégué général aux droits de l'enfant	13	"Délégué général aux droits de l'enfant"	13
<b>AVIS</b>	13	<b>ADVIEZEN</b>	13
Conseil national du Travail	13	Nationale Arbeidsraad	13
<b>DIVERS</b>	13	<b>VARIA</b>	13
Cour de cassation	13	Hof van Cassatie	13
Institut des Réviseurs d'Entreprises	13	Instituut van de Bedrijfsrevisoren	13

**COMMUNICATIONS A LA  
SEANCE PLENIERE**

jeudi 6 DECEMBRE 2012

CHAMBRE

Commissions

Commission parlementaire de concertation

Conformément à l'article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, je vous communique que la commission parlementaire de concertation a pris les décisions suivantes en sa réunion du 6 décembre 2012 (doc. n° 82/31) :

Conformément à l'article 12, § 2, de la loi précitée et en application de l'article 80 de la Constitution, la commission a déterminé les délais dans lesquels le Sénat aura à se prononcer sur les projets de loi suivants, pour lesquels le gouvernement a demandé l'urgence :

- pour le projet de loi prévoyant des sanctions et des mesures à l'encontre des employeurs de ressortissants de pays tiers en séjour illégal (doc. n° 2466/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

- pour le projet de loi modifiant la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de communications électroniques et services de communications électroniques et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale (doc. n° 2488/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

*Pour information*

**MEDEDELINGEN AAN DE  
PLENUMVERGADERING**

donderdag 6 DECEMBER 2012

KAMER

Commissies

Parlementaire overlegcommissie

Overeenkomstig artikel 14, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, deel ik u mee dat de parlementaire overlegcommissie in haar vergadering van 6 december 2012 volgende beslissingen heeft genomen (stuk nr. 82/31) :

Overeenkomstig artikel 12, § 2, van de voormelde wet en met toepassing van artikel 80 van de Grondwet, heeft de commissie de termijnen bepaald waarbinnen de Senaat zich moet uitspreken over de volgende wetsontwerpen, waarvoor de regering de spoedbehandeling heeft gevraagd :

- voor het wetsontwerp tot vaststelling van sancties en maatregelen voor werkgevers van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen (stuk nr. 2466/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen vast te stellen.

- voor het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 30 maart 1995 betreffende de elektronische communicatienetwerken en -diensten en de uitoefening van omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad (stuk nr. 2488/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen vast te stellen.

*Ter kennisgeving*

<p><b>Composition commission</b> (application de l'article 157.6 du Règlement)</p> <p><b>MODIFICATION PROPOSÉE PAR LE GROUPE N-VA :</b></p> <p><b>Commission des Naturalisations</b> <i>Membres effectifs</i> Remplacer Mme Ingeborg De Meulemeester par Mme Cathy Coudyser.</p>	<p><b>Samenstelling van commissie</b> (toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)</p> <p><b>WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE N-VA-FRACTIE :</b></p> <p><b>Commissie voor de Naturalisaties</b> <i>Effectieve leden</i> Mevrouw Ingeborg De Meulemeester vervangen door mevrouw Cathy Coudyser.</p>
<p><b>Rapports</b></p> <p>Les rapports suivants ont été déposés : au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, par Mme Karine Lalieux, sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la proposition de loi (M. Ronny Balcaen et consorts) modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie nationale : 835/6.</li> </ul> <p>- la proposition de résolution (Mmes Karine Lalieux, Sabien Lahaye-Battheu et Valérie De Bue et MM. Christophe Bastin, Jef Van den Bergh et David Geerts) visant à améliorer le contrôle et le suivi des contrats de gestion via le respect de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et par une meilleure implication du Parlement : n° 2179/2.</p> <p>au nom de la commission de la Justice,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- par Mme Valérie Déom, sur :</li> <li>. la proposition de loi (Mme Sonja Becq et consorts) portant diverses dispositions relatives à la réduction de la charge de travail et à la poursuite de l'informatisation au sein de la justice : n° 1804/16.</li> <li>. la proposition de loi (Mme Sonja Becq) supprimant la fonction de dépositaire central des protéts confiée à la Banque nationale de Belgique : n° 1922/3.</li> <li>- par MM. Renaat Landuyt et Christian Brotcorne, sur le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de justice (dispositions fiscales) : n° 2430/5.</li> <li>- par Mmes Sonja Becq et Kristien Van Vaerenbergh, sur le projet de loi visant à augmenter la circonstance aggravante prévue à l'article 405<i>quater</i> du Code pénal : n° 2473/3.</li> </ul> <p>au nom de la commission des Relations extérieures, par Mme Christiane Vienne, sur :</p>	<p><b>Verslagen</b></p> <p>Volgende verslagen werden ingediend :</p> <p>namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, door mevrouw Karine Lalieux, over :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- het wetsvoorstel (de heer Ronny Balcaen c.s.) tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij : nr. 835/6.</li> <li>- het voorstel van resolutie (de dames Karine Lalieux, Sabien Lahaye-Battheu en Valérie De Bue en de heren Christophe Bastin, Jef Van den Bergh en David Geerts) over de verbetering van het toezicht op en de follow-up van de beheersovereenkomsten door de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven in acht te nemen en het Parlement daar meer bij te betrekken : nr. 2179/2.</li> <li>namens de commissie voor de Justitie,</li> <li>- door mevrouw Valérie Déom, over :</li> <li>. het wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq c.s.) houdende diverse bepalingen inzake werklastvermindering en informatieringsvoortgang binnen justitie : nr. 1804/16.</li> <li>. het wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq) tot opheffing van de opdracht van de Nationale Bank van België als centrale depositaris van protesten : nr. 1922/3.</li> <li>- door de heren Renaat Landuyt en Christian Brotcorne, over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende justitie (fiscale bepalingen) : nr. 2430/5.</li> <li>- door de dames Sonja Becq en Kristien Van Vaerenbergh, over het wetsontwerp tot verhoging van de verzwarende omstandigheid bedoeld in artikel 405<i>quater</i> van het Strafwetboek : nr. 2473/3.</li> <li>namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, door mevrouw Christiane Vienne, over :</li> </ul>

- la proposition de résolution (MM. Georges Dallemande et Christian Brotcorne) relative à la protection du parc national des Virunga en République démocratique du Congo, site inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO : n° 2350/10.

- la proposition de résolution (Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers, M. Kristof Calvo et Mme Juliette Boulet) relative à la protection du parc national des Virunga : n° 2359/2.

au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique,

- par M. Eric Thiébaut, sur la proposition de résolution (M. Patrick Dewael et consorts) relative à la réforme de la Convention de Schengen : n° 2389/5.

- par Mme Marie-Martine Schyns, sur le projet de loi relatif à l'initiative citoyenne au sens du Règlement européen (UE) n° 211/2011 du Parlement européen et du Conseil du 16 février 2011 : n° 2435/2.

au nom de la commission des Affaires sociales, par Mme Nahima Lanjri, sur le projet de loi établissant l'enregistrement électronique des présences sur les chantiers temporaires ou mobiles : n° 2413/2.

au nom de la commission des Finances et du Budget, par Mme Christiane Vienne, sur le projet de loi contenant le deuxième ajustement du Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2012 : n° 2471/3.

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, par M. Karel Uyttersprot, sur la proposition de loi (Mme Ann Vanheste, M. Joseph George, Mme Karine Lalieux, M. Willem-Frederik Schiltz et Mmes Liesbeth Van der Auwera et Valérie Warnée-Caverenne) modifiant la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes, pour ce qui est de l'appartenance sexuelle en matière de biens et services et en matière de régimes complémentaires de sécurité sociale : n° 2511/2.

- het voorstel van resolutie (de heren Georges Dallemande en Christian Brotcorne) betreffende de bescherming van het Nationaal Park Virunga in de Democratische Republiek Congo, een gebied dat deel uitmaakt van de UNESCO-werelderfgoedlijst : nr. 2350/10.

- het voorstel van resolutie (mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers, de heer Kristof Calvo en mevrouw Juliette Boulet) betreffende de bescherming van het Nationaal Park Virunga : nr. 2359/2.

namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt,

- door de heer Eric Thiébaut, over het voorstel van resolutie (de heer Patrick Dewael c.s.) betreffende de hervorming van het Schengenakkoord : nr. 2389/5.

- door mevrouw Marie-Martine Schyns, over het wetsontwerp betreffende het burgerinitiatief in de zin van de Europees Verordening (EU) nr. 211/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 : nr. 2435/2.

namens de commissie voor de Sociale Zaken, door mevrouw Nahima Lanjri, over het wetsontwerp tot invoering van de elektronische registratie van aanwezigheden op tijdelijke of mobiele bouwplaatsen : nr. 2413/2.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting, door mevrouw Christiane Vienne, over het wetsontwerp houdende tweede aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 : nr. 2471/3.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, door de heer Karel Uyttersprot, over het wetsvoorstel (mevrouw Ann Vanheste, de heer Joseph George, mevrouw Karine Lalieux, de heer Willem-Frederik Schiltz en de dames Liesbeth Van der Auwera en Valérie Warnée-Caverenne) tot wijziging van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen wat het geslacht op het gebied van goederen en diensten en van aanvullende regelingen voor sociale zekerheid betreft : nr. 2511/2.

### Interpellations

#### Demande d'interpellation

- Mme Miranda Van Eetvelde au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur "la non divulgation de l'étude scientifique consacrée à la charge de travail physique imposée aux facteurs".

### Interpellaties

#### Interpellatieverzoek

- mevrouw Miranda Van Eetvelde tot de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden over "de niet-vrijgave van de studie inzake de fysieke belasting van postbodes".

(n° 70 - renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques)

(nr. 70 - verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven)

### Propositions

#### Autorisation d'impression

1. Proposition de résolution (Mme Muriel Gerkens et M. Kristof Calvo) visant à garantir la sécurité d'approvisionnement en électricité en Belgique, n° 2528/1.

2. Proposition de résolution (Mme Muriel Gerkens et MM. Kristof Calvo et Georges Gilkinet) visant à garantir le respect des obligations de sûreté, de démantèlement, de financement et de gestion des déchets nucléaires en cas de faillite des entreprises ou d'arrêt anticipé de leurs activités, n° 2531/1.

3. Proposition de loi (Mme Muriel Gerkens et M. Kristof Calvo) modifiant la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations et la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité en ce qui concerne une liste exhaustive de critères admis en vue de l'élaboration par les fournisseurs des paramètres d'indexation, n° 2532/1.

4. Proposition de loi (M. Olivier Maingain et consorts) modifiant le Code d'instruction criminelle afin de prévoir que les auditions effectuées sans consultation préalable ou assistance d'un avocat ne peuvent servir de preuve aux fins d'une condamnation de la personne interrogée, n° 2534/1.

5. Proposition de loi (Mmes Catherine Fonck et Marie-Martine Schyns) modifiant la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités en vue de permettre l'exercice de certaines activités durant le congé de maternité, n° 2536/1.

6. Proposition de loi (MM. Olivier Maingain, Damien Thiéry et Bernard Clerfayt) modifiant le Code des sociétés, concernant la représentation des travailleurs au sein du comité de rémunération, n° 2537/1.

7. Proposition de loi (MM. Mathias De Clercq, David Clarinval, Jean-Marc Delizée et Patrick Dewael, Mmes Catherine Fonck et Meryame Kitir et M. Stefaan Vercamer) confirmant certains arrêtés royaux récents concernant les pensions des travailleurs salariés, n° 2539/1.

8. Proposition de loi (Mme Liesbeth Van der Auwera et M. Jef Van den Bergh) relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile

(nr. 70 - verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven)

### Voorstellen

#### Toelating tot drukken

1. Voorstel van resolutie (mevrouw Muriel Gerkens en de heer Kristof Calvo) betreffende het waarborgen van de elektriciteitsvoorzieningszekerheid in België, nr. 2528/1.

2. Voorstel van resolutie (mevrouw Muriel Gerkens en de heren Kristof Calvo en Georges Gilkinet) over de inachtneming van de verplichtingen inzake veiligheid, ontmanteling, financiering en beheer van kernafval in geval van faillissement van ondernemingen of van vroegtijdige stopzetting van hun activiteiten, nr. 2531/1.

3. Wetsvoorstel (mevrouw Muriel Gerkens en de heer Kristof Calvo) tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen en van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt voor wat betreft een exhaustieve lijst van toegelaten criteria met het oog op de uitwerking van de indexeringsparameters door de leveranciers, nr. 2532/1.

4. Wetsvoorstel (de heer Olivier Maingain c.s.) tot wijziging van het Wetboek van strafvordering teneinde te bepalen dat verhoren die werden afgenoemd zonder voorafgaande raadpleging of bijstand van een advocaat niet mogen worden gebruikt als bewijs om de verhoorde persoon te veroordelen, nr. 2534/1.

5. Wetsvoorstel (de dames Catherine Fonck en Marie-Martine Schyns) tot wijziging van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, teneinde tijdens het moederschapsverlof de uitoefening van bepaalde activiteiten toe te staan, nr. 2536/1.

6. Wetsvoorstel (de heren Olivier Maingain, Damien Thiéry en Bernard Clerfayt) tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen, wat de vertegenwoordiging van de werknemers in het remuneratiecomité betreft, nr. 2537/1.

7. Wetsvoorstel (de heren Mathias De Clercq, David Clarinval, Jean-Marc Delizée en Patrick Dewael, de dames Catherine Fonck en Meryame Kitir en de heer Stefaan Vercamer) tot bekraftiging van enkele recente koninklijke besluiten inzake werknemerspensioenen, nr. 2539/1.

8. Wetsvoorstel (mevrouw Liesbeth Van der Auwera en de heer Jef Van den Bergh) betreffende de verplichte verzekering van de

en matière de calamités naturelles pour les événements en plein air, n° 2540/1.

9. Proposition de loi (Mmes Catherine Fonck et Marie-Martine Schyns et M. Joseph Arens) modifiant la loi-programme du 23 décembre 2009 en ce qui concerne l'aide à l'agriculture, n° 2542/1.

#### Prises en considération

1. Proposition de résolution (Mme Muriel Gerkens et M. Kristof Calvo) visant à garantir la sécurité d'approvisionnement en électricité en Belgique, n° 2528/1.

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

2. Proposition de résolution (Mme Muriel Gerkens et MM. Kristof Calvo et Georges Gilkinet) visant à garantir le respect des obligations de sûreté, de démantèlement, de financement et de gestion des déchets nucléaires en cas de faillite des entreprises ou d'arrêt anticipé de leurs activités, n° 2531/1.

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

3. Proposition de loi (Mme Muriel Gerkens et M. Kristof Calvo) modifiant la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations et la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité en ce qui concerne une liste exhaustive de critères admis en vue de l'élaboration par les fournisseurs des paramètres d'indexation, n° 2532/1.

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

4. Proposition de loi (Mmes Catherine Fonck et Marie-Martine Schyns) modifiant la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités en vue de permettre l'exercice de certaines activités durant le congé de maternité, n° 2536/1.

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

5. Proposition de loi (MM. Mathias De Clercq, David Clarinval, Jean-Marc Delizée et Patrick Dewael, Mmes Catherine Fonck et Meryame Kitir

burgerrechtelijke aansprakelijkheid inzake natuurrampen voor open lucht evenementen, nr. 2540/1.

9. Wetsvoorstel (de dames Catherine Fonck en Marie-Martine Schyns en de heer Joseph Arens) tot wijziging van de programmawet van 23 december 2009, wat de steun aan de landbouw betreft, nr. 2542/1.

#### Inoverwegingen

1. Voorstel van resolutie (mevrouw Muriel Gerkens en de heer Kristof Calvo) betreffende het waarborgen van de elektriciteitsvoorzieningszekerheid in België, nr. 2528/1.

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

2. Voorstel van resolutie (mevrouw Muriel Gerkens en de heren Kristof Calvo en Georges Gilkinet) over de inachtneming van de verplichtingen inzake veiligheid, ontmanteling, financiering en beheer van kernafval in geval van faillissement van ondernemingen of van vroegtijdige stopzetting van hun activiteiten, nr. 2531/1.

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

3. Wetsvoorstel (mevrouw Muriel Gerkens en de heer Kristof Calvo) tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen en van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt voor wat betreft een exhaustieve lijst van toegelaten criteria met het oog op de uitwerking van de indexeringparameters door de leveranciers, nr. 2532/1.

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

4. Wetsvoorstel (de dames Catherine Fonck en Marie-Martine Schyns) tot wijziging van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, teneinde tijdens het moederschapsverlof de uitoefening van bepaalde activiteiten toe te staan, nr. 2536/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

5. Wetsvoorstel (de heren Mathias De Clercq, David Clarinval, Jean-Marc Delizée en Patrick Dewael, de dames Catherine Fonck en Meryame

et M. Stefaan Vercamer) confirmant certains arrêtés royaux récents concernant les pensions des travailleurs salariés, n° 2539/1.

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

6. Proposition de loi (Mmes Catherine Fonck et Marie-Martine Schyns et M. Joseph Arens) modifiant la loi-programme du 23 décembre 2009 en ce qui concerne l'aide à l'agriculture, n° 2542/1.

*Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

Kitir en de heer Stefaan Vercamer) tot bekraftiging van enkele recente koninklijke besluiten inzake werknemerspensioenen, nr. 2539/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

6. Wetsvoorstel (de dames Catherine Fonck en Marie-Martine Schyns en de heer Joseph Arens) tot wijziging van de programmawet van 23 december 2009, wat de steun aan de landbouw betreft, nr. 2542/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

SENAT

Projets évoqués

~ Par messages du 3 décembre 2012, le Sénat m'informe qu'il a évoqué, en application de l'article 78 de la Constitution, le 3 décembre 2012, les projets de loi suivants :  
 - le projet de loi portant exécution de Conventions internationales diverses en matière de responsabilité civile pour la pollution par les navires, concernant des matières visées à l'article 78 de la Constitution (n° 2395/4);

- le projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée (I) (n° 2450/5);

- le projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée (II) (n° 2451/4);

- le projet de loi portant des dispositions fiscales et financières (n° 2458/5).

~ Par message du 4 décembre 2012, le Sénat m'informe qu'il a évoqué, en application de l'article 78 de la Constitution, le 4 décembre 2012, le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de justice (n° 2533/1).

*Pour information*

Projet adopté

Par message du 29 novembre 2012, le Sénat fait connaître qu'il a adopté en séance de cette date, le projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 17 octobre 2011 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques ainsi qu'aux restrictions applicables à ces substances (REACH) (n° 2259/3).

*Pour information*

SENAAT

Geëvoceerde ontwerpen

~ Bij brieven van 3 december 2012 deelt de Senaat mij mede dat hij op 3 december 2012, met toepassing van artikel 78 van de Grondwet, de volgende wetsontwerpen heeft geëvoceerd :  
 - het wetsontwerp houdende uitvoering van verscheidene Internationale Verdragen inzake de burgerlijke aansprakelijkheid voor verontreiniging door schepen, met betrekking tot aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet (nr. 2395/4);  
 - het wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (I) (nr. 2450/5);  
 - het wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (II) (nr. 2451/4);  
 - het wetsontwerp houdende fiscale en financiële bepalingen (nr. 2458/5).  
 ~ Bij brief van 4 december 2012 deelt de Senaat mij mede dat hij op 4 december 2012, met toepassing van artikel 78 van de Grondwet, het wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende justitie (nr. 2533/1) heeft geëvoceerd.

*Ter kennisgeving*

Aangenomen ontwerp

Bij brief van 29 november 2012 meldt de Senaat dat hij in vergadering van die datum, het wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 17 oktober 2011 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH) (nr. 2259/3) heeft aangenomen.

*Ter kennisgeving*

## COUR CONSTITUTIONNELLE

## Arrêt

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 144/2012 rendu le 22 novembre 2012 relatif aux recours en annulation totale ou partielle du décret de la Région wallonne du 17 juillet 2008 relatif à quelques permis pour lesquels il existe des motifs impérieux d'intérêt général, introduits par Marie-Noëlle Solvay et autres, et les questions préjudiciales relatives aux articles 6 à 9 et 14 à 17 du même décret, posées par le Conseil d'Etat.

(n°s du rôle : 4563, 4592, 4608, 4613, 4625 et 4627, 4589, 4614, 4618 et 4621, 4619, 4620, 4622, 4624 et 4628 4626, 4673, 4674, 4675, 4678, 4682, 4683, 4706, 4707 et 4708)

*Pour information*

## Questions préjudiciales

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudiciale concernant les articles 60 à 73 de la loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires, dans leur version applicable à l'exercice d'imposition 1984, posée par la cour du travail de Bruxelles.

(n° du rôle : 5511)

- les questions préjudiciales concernant l'article 40ter, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (tel qu'il a été remplacé par la loi du 8 juillet 2011), posées par le Conseil du Contentieux des étrangers; l'ordonnance joignant les affaires.

(n° du rôle : 5512 et 5513)

- la question préjudiciale concernant l'article 227, § 2, de la loi générale sur les douanes et accises, coordonnée par arrêté royal du 18 juillet 1977, posée par la cour d'appel de Liège.

(n° du rôle : 5514)

- les questions préjudiciales concernant l'article 134 du Code des impôts sur les revenus 1992, posées par le tribunal de première instance d'Arlon; l'ordonnance joignant les affaires.

(n° du rôle : 5482, 5507 et 5519)

*Pour information*

## GRONDWETTELijk HOF

## Arrest

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 144/2012 uitgesproken op 22 november 2012 over de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van het decreet van het Waalse Gewest van 17 juli 2008 betreffende enkele vergunningen waarvoor er dringende redenen van algemeen belang bestaan, ingesteld door Marie-Noëlle Solvay en anderen, en de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 6 tot 9 en 14 tot 17 van hetzelfde decreet, gesteld door de Raad van State.

(rolnummers : 4563, 4592, 4608, 4613, 4625 en 4627, 4589, 4614, 4618 en 4621, 4619, 4620, 4622, 4624 en 4628, 4626, 4673, 4674, 4675, 4678, 4682, 4683, 4706, 4707 en 4708)

*Ter kennisgeving*

## Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 60 tot 73 van de wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen, in de versie die op het aanslagjaar 1984 van toepassing is, gesteld door het arbeidshof te Brussel.

(rolnummer : 5511)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 40ter, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (zoals vervangen door artikel 9 van de wet van 8 juli 2011), gesteld door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5512 en 5513)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 227, § 2, van de algemene wet inzake douane en accijnzen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 18 juli 1977, gesteld door het hof van beroep te Luik.

(rolnummer : 5514)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 134 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de rechtkamer van eerste aanleg te Aarlen; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5482, 5507 en 5519)

*Ter kennisgeving*

## GOUVERNEMENT

## REGERING

## Projets de loi

## Wetsontwerpen

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- le projet de loi modifiant l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants (n° 2535/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

*L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.*

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

- le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'année 2013 (n° 2541/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

*Renvoi à la commission de la Défense nationale*

- le projet de loi portant le Code de droit économique (n° 2543/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

- het wetsontwerp tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen (nr. 2535/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

*De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.*

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

- het wetsontwerp tot vaststelling van het legercontingent voor het jaar 2013 (nr. 2541/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

*Verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging*

- het wetsontwerp houdende het Wetboek van economisch recht (nr. 2543/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

## Communication

## Mededeling

Par lettre du 30 novembre 2012, le secrétaire d'Etat aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, transmet la synthèse des contributions récoltées dans le cadre de la consultation publique sur la législation relative aux allocations aux personnes handicapées.

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

Bij brief van 30 november 2012 zendt de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, de synthese van de verzamelde bijdragen in het kader van de raadpleging betreffende de wetgeving over de uitkeringen voor personen met een handicap.

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

### Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Par lettres des 27 et 29 novembre 2012, dix bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Intérieur pour l'année budgétaire 2012.
- Par lettre du 28 novembre 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie pour l'année budgétaire 2012.
- Par lettre du 28 novembre 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement pour l'année budgétaire 2012.
- Par lettres des 28 et 30 novembre 2012, quatre bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2012.
- Par lettre du 28 novembre 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Mobilité et Transports pour l'année budgétaire 2012.

*Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

### RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

#### Système de décision anticipée en matière fiscale

Par lettre du 28 novembre 2012, le vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique transmet, conformément à l'article 25 de la loi du 24 décembre 2002 modifiant le régime des sociétés en matière d'impôts sur les revenus et instituant un système de décision anticipée en matière fiscale, le rapport annuel relatif aux demandes de décisions anticipées introduites au cours de l'année 2011.

*Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Finances et du Budget*

### Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Bij brieven van 27 en 29 november 2012, tien lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Binnenlandse Zaken.
- Bij brief van 28 november 2012, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.
- Bij brief van 28 november 2012, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.
- Bij brieven van 28 en 30 november 2012, vier lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.
- Bij brief van 28 november 2012, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Mobiliteit en Vervoer.

*Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

### VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

#### Systeem van voorafgaande beslissingen in fiscale zaken

Bij brief van 28 november 2012 zendt de vice-voorzitter en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenaren-zaken, overeenkomstig artikel 25 van de wet van 24 december 2002 tot wijziging van de vennootschapsregeling inzake inkomstenbelastingen en tot instelling van een systeem van voorafgaande beslissingen in fiscale zaken, het jaarverslag met betrekking tot de aanvragen om voorafgaande beslissingen ingediend tijdens het jaar 2011.

*Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

## AUTRES RAPPORTS

## ANDERE VERSLAGEN

## Délégué général aux droits de l'enfant

## "Délégué général aux droits de l'enfant"

Par lettre du 26 novembre 2012, le délégué général aux droits de l'enfant transmet le rapport d'activités 2011-2012 du Délégué général de la Communauté française aux droits de l'enfant.  
*Renvoi à la commission de la Justice*

Bij brief van 26 november 2012 zendt de "délégué général aux droits de l'enfant le rapport d'activités 2011-2012 du Délégué général de la Communauté française aux droits de l'enfant".  
*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

## AVIS

## ADVIEZEN

## Conseil national du Travail

## Nationale Arbeidsraad

Par lettre du 28 novembre 2012, le président du Conseil national du Travail transmet un avis sur la problématique en lien avec l'amiante et les produits de substitution à l'amiante.

<http://www.cnt-nar.be/AVIS/avis-1826.pdf>  
*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

Bij brief van 28 november 2012 zendt de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad een advies over het vraagstuk in verband met asbest en asbestvervangingende producten.

<http://www.cnt-nar.be/ADVIES/advies-1826.pdf>  
*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

## DIVERS

## VARIA

## Cour de cassation

## Hof van Cassatie

Par lettre du 26 novembre 2012, le procureur général près la Cour de cassation transmet le texte de son discours "Les sociétés de ferries et de bateaux de croisière protègent-elles les passagers maritimes et fluviaux ?", prononcé à l'audience solennelle de rentrée de la Cour de cassation du 3 septembre 2012.

*Renvoi à la commission de la Justice*

Bij brief van 26 november 2012 zendt de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie de tekst van zijn rede "Bieden de maatschappijen die ferryboten en cruiseschepen exploiteren voldoende bescherming aan de passagiers die over zee en binnenwateren reizen ?", uitgesproken op de plechtige openingszitting van het Hof van Cassatie van 3 september 2012.  
*Renvoi à la commission de la Justice*

## Institut des Réviseurs d'Entreprises

## Instituut van de Bedrijfsrevisoren

Par lettre du 15 octobre 2012, le président de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises transmet la publication "Tribunaux, barreaux et révisorat d'entreprises : actualité de leur collaboration et actualités en droits des affaires".

*Renvoi à la commission de la Justice*

Bij brief van 15 oktober 2012 zendt de voorzitter van het Instituut van de Bedrijfsrevisoren de publicatie "Rechtbanken, balies en bedrijfsrevisoraat : actualiteit inzake hun samenwerking en actualiteiten ondernemingsrecht".  
*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*